

**ADI  
ORDUTEGARI!  
¡ATENCIÓN  
AL HORARIO!**

**ZULO BAT  
URETAN**  
**(IÑIGO ARANBARRI)**

**Asteazkenean /  
Miércoles 18:00  
(Liburutegia/biblioteca)  
Larraintzar**

# 5

**Irakurle klub irekia / Club de lectura abierto**  
**ZULO BAT URETAN (IÑIGO ARANBARRI)**  
**Euskara**



Itoizko urtegia betetzeko herriak husten ari dira Longidain eta Artzibarren 2003ko udaberrian. Bizidunekin batera kanposantuetako hilak ere atera egin behar ordea ... Hiru istorio harilkaten ditu Iñigo Aranbarri nobela beltza honetan. Liburua komentatuko dugu eta gurekin Katti Leatxe izanen da, Landa-Adimena egitasmaren bultzatzalea (inteligenciarrural.org)

En la primavera de 2003 están vaciando los pueblos de los valles de Lónguida y de Arce para llenar el embalse de Itoiz. Pero junto a las personas vivas también hay que sacar a las muertas ... En esta novela negra Iñigo Aranbarri enreda tres historias diferentes. Comentaremos el libro y nos acompañará Katti Leatxe, impulsora del proyecto Inteligencia Rural (inteligenciarrural.org)

**Erripa / Ripa**  
**(odietako udaletxeko areto  
nagusian / Salón de plenos del  
Ayuntamiento de odieta)**

**19:00**

# 7

**Hitzaldia-Tailerra / Charla-Taller**  
**ULERTU ZURE FAKTURA ELEKTRIKOA /  
ENTIENDE TU FACTURA ELÉCTRICA**

**Gaztelaniaz / Castellano**

Saio praktiko honetan, zure factura elektrikoen kontzeptuak ulertzeaz gain, zure ordainagirriaren zenbateko nola kalkulatzaten den ikasiko duzu eta baita ere gutxiago nola ordain dezakezin. Oso garrantzitsua da zure faktura bat eta azpimarragailua ekartzea.

En este taller práctico comprenderás los conceptos de tu factura eléctrica y aprenderás cómo se calcula el importe de tu recibo además de cómo puedes pagar menos. Es muy importante que traigas tu propia factura y subrayador.

**Erripa / Ripa**  
**(odietako udaletxeko areto  
nagusian / Salón de plenos del  
Ayuntamiento de odieta)**

**19:00**

# 14

**Mahai-inguru / Mesa redonda**  
**ENERGIA KOMUNITATEAK /  
COMUNIDADES ENERGÉTICAS**

**Gaztelaniaz / Castellano**

Zer diren, zertarako balio duten, nola funtzionatzen duten eta haien onurak. Nafarroako mendialdeko bi esperimentzia ezagutuko ditugu, beraien protagonisten eskuikit.

Qué son, para qué sirven, cómo funcionan y beneficios. Conoceremos dos experiencias navarras reales contadas por sus protagonistas.

**19:00 Larraintzar**

# 21

**Kontzertua / Concierto**  
**ATM TRÍO**



Melodismoa, bizitasuna, edertasuna eta loturak gabeko inprobisazioa dira Satxa Soariazu (piano), Kike Arza (kontrabajo) eta Alberto Arretak (saxoa) osatutako hirukotearen proposamienak.

Melodismo, vitalidad, belleza e improvisación sin ataduras son las propuestas de este trío compuesto por Satxa Soariazu (piano), Kike Arza (contrabajo) y Alberto Arreta (saxo).

**19:00 Larraintzar**

# 28

**Kontzertua / Concierto**  
**SKABIDEAN**

**Euskara**



"Hau Errepikazina Izan Da", Skabidean taldearen estudio bosgaren lana da. 17 kantekin osatutako diskon honek, hainbat estilo bilten ditu, beti ere, ska-reggaea ardatz nagusia izanda. Soinuz gain, hizkiek garrantzia hartu dute lan honetan. Kontzertu akustikoan aurkeztuko dugu.

"Hau Errepikazina Izan Da" es el quinto trabajo de estudio de Skabidean. Compuesto por 17 canciones, reúne canciones de diferentes estilos, siempre manteniendo el ska y el reggae como eje principal. Además del sonido, las letras han cobrado importancia en este trabajo. Nos lo presentarán en un concierto acústico.

# OTSAILA / FEBRERO

## kultur ekimenak 2025 Actividades culturales



Odieta



Lantz



Atez

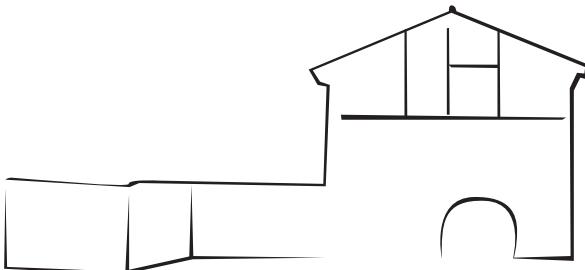


Ultzama

Zatoz dinamizazio batzordera hileko  
lehen asteanean 17:00etan liburutegian  
edo bidali zure proposamenak  
[liburutegia@ultzama.es](mailto:liburutegia@ultzama.es) helbidera

Ven a la comisión de dinamización el primer  
martes de mes a las 17:00h en la biblioteca  
o envía tus propuestas a  
[liburutegia@ultzama.es](mailto:liburutegia@ultzama.es)

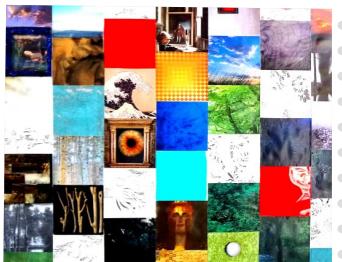
Nafarroako Gobernuaren laguntzarekin egindako jarduerak  
Actividades realizadas con colaboración del Gobierno de Navarra



**Larrantzarko Benta**  
Gizarte Etxea

**Centro Cívico**  
Venta de Larrantzar

## ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN



### EMMANUELLE WALTENER

Artea egia ezagutzea halbaidetzen duen gezurra den ziurtasunetik, bakardadea, adimen artifiziala  
edo ipuinak bezalako gaiaik berrikusten dituzten koadroak.

Desde la certeza de que el arte es una mentira que permite conocer la verdad, cuadros que revisitan  
temas como la soledad, la inteligencia artificial o los cuentos.